



11 listopada 1918-2021  
Narodowy Dzień Niepodległości



## Spis Treści

## Samorząd

Droga w Terebeli wyremontowana	3
XL Sesja Rady Powiatu Białskiego	4
Remont kolejnego odcinka drogi	5

## Aktualności

Dzień Niepodległości w gminie Sosnowka	6
Święto Niepodległości w Powiecie Białskim	7
Pożegnalna wizyta starosty Powiatu Oberhavel	8
VIII Regionalna Olimpiada Wiedzy	9-10
103. rocznica „Krwawych Dni Międzyrzecza”	10
Nowe władze Białskiego Oddziału PTSM	11
Gmina Wisznice zakończyła największą inwestycję 2020 roku	12
Dzień Otwarty w Spółdzielni Socjalnej „Wspólna Chata”	12
Oficjalne otwarcie drogi gminnej w Przechodzie	13
Mieszkaniec gminy laureatem konkursu „Rolnik z Lubelskiego 2021”	14
Niejasne zasady sprzedaży na VINTED.PL	14
Wsparcie finansowe na rozwój czytelnictwa	15-16
Wystawa seniorów w Piszczacu	16
„Zamyślenia Zaduszkowe” w Rzeczycu	17
Jubileusz Złotych i Diamentowych Godów w Gminie Sławatycze	17-18

## Historia

11 Listopada – Narodowe Święto Niepodległości	18-19
---	-------

## Kultura

„Ciemno wszędzie, głucho wszędzie, Co to będzie, co to będzie?...”	20
To co przeżyło jedno pokolenie...	21

## Sport

Turniej Niepodległości w Tenisa Stołowego	21
Rywalizowali o puchar Starosty Białskiego	22
Otwarte Mistrzostwa w Taekwondo Olimpijskim	23

Ogłoszenia	24-27
------------	-------

Infolinia - koronawirus	28
-------------------------	----

## WAŻNE TELEFONY

## Kierownictwo Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej

Sekretariat Starosty Białskiego	83 35 11 395
Sekretariat Wicestarosty Białskiego	83 35 11 393

## • Wydział Architektury i Budownictwa 83 35 11 328

• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	83 35 11 386
• O/Z w Terespolu	83 35 11 383

## • Wydział Finansowy 83 35 11 396

## • Wydział Geodezji, Katastru i Nieruchomości 83 35 11 397

• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	83 35 11 387
• O/Z w Terespolu	83 35 11 382

## • Wydział Komunikacji

• Rejestracja pojazdów	83 35 11 317
• Wydawanie praw jazdy	83 35 11 314
• Organizacja ruchu drogowego	83 35 11 321
• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	8335 11 384

## • Wydział Rolnictwa i Środowiska 83 35 11 343

## • Wydział Organizacyjno-Administracyjny 83 35 11 391

## • Wydział Spraw Społecznych 83 35 11 339

## • Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego telefon alarmowy 83 34 35 297

## • Powiatowy Rzecznik Konsumentów 83 35 11 367

## • Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego 83 34 35 899

## • Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie 83 34 32 982

## • Zarząd Dróg Powiatowych 83 34 31 909

## • Powiatowy Urząd Pracy w Białej Podlaskiej 83 34 16 500

## • Komenda Miejska Policji w Białej Podlaskiej 83 34 48 112

## • Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej 83 34 47 200

## • Powiatowy Inspektorat Weterynarii 83 34 32 041

## • Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej 83 34 44 160

## • Szpital Powiatowy w Międzyrzeczu Podlaskim 83 371 20 01

## • Powiatowy Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności 83 341 64 60



gościniec  
biański

Egzemplarz bezpłatny

## Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Zespół Redakcyjny - Katarzyna Żak, Karolina Lubańska

Gościniec Biański jest współtworzony przez pracowników urzędów gmin, gminnych ośrodków kultury, szkół i bibliotek, które działają na terenie powiatu białskiego

Adres redakcji: Starostwo Powiatowe ul. Brzeska 41; 21-500 Biała Podlaska, tel. 83 351 13 85; fax 83 343 36 09; e-mail: starostwo@powiatbialski.pl

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadestanych tekstach. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Numer zamknięto dnia 29 listopada 2021 r.

Okładka: Małgorzata Mieńko z Radia Biper

## Szanowni Państwo!

Działania Straży Granicznej i służb mundurowych są niezwykle istotne z punktu widzenia bezpieczeństwa i ochrony naszego powiatu. Od kilku miesięcy sytuacja na wschodniej granicy zmusza funkcjonariuszy do podejmowania wielu odważnych działań, by chronić nienaruszalności granic, a tym samym zapewnić bezpieczeństwo mieszkańcom naszego powiatu.

Doceniam profesjonalizm służb mundurowych oraz fakt, że każde powierzone zadanie realizowane jest wytrwale i z ogromnym zaangażowaniem. Funkcjonariusze wzorowo wywiązują się ze swoich obowiązków, mierząc się z bardzo trudną i wymagającą sytuacją na granicy polsko-białoruskiej. Dziękuję mundurowym, że w prawdziwie kryzysowej sytuacji stają na wysokości zadania, pokazując swoje doświadczenie i umiejętności. Chciałbym również podziękować mieszkańcom i przedsiębiorcom z powiatu biańskiego za cierpliwość okazywaną w sytuacji, w której się znaleźliśmy.

Podczas XL Sesji Rady Powiatu Biańskiego przyjęty został projekt uchwały o wyrażeniu poparcia służbom, osobom i podmiotom podejmującym działania w sprawie rozwiązywania kryzysu emigracyjnego na wschodniej granicy Państwa Polskiego i Unii Europejskiej. Władze powiatu chciałyby wesprzeć Straż Graniczną pomocą materialną w postaci zakupu specjalistycznego sprzętu, który będzie wykorzystywany do obrony granicy naszego państwa.

Niecodzienne okoliczności, z jakimi przyszło nam się mierzyć w ostatnim czasie, wzbudziły niepokój i zachwiały spokojnym życiem naszej małej ojczyzny, dlatego profesjonalne działania i zaangażowanie służb mundurowych mają tak wielkie znaczenie, za które dzisiaj w sposób szczególny chciałbym podziękować.



Z wyrazami szacunku

Starosta Biański  
Mariusz Filipiuk

## Droga w Terebeli wyremontowana

**Starosta Biański Mariusz Filipiuk wraz z władzami Gminy Biała Podlaska 26 listopada oficjalnie otworzył wyremontowany odcinek drogi powiatowej Nr 1020L łączącej Terebelę z Rakowiskami.**

Dzięki współpracy nawiązanej pomiędzy Powiatem Biańskim a Gminą Biała Podlaska do użytku trafił wyremontowany odcinek mierzący 3,391 km. Oprócz wymiany nawierzchni zrobione zostały zjazdy na posesję, chodnik, a także perony dla autobusów po obu stronach drogi. Całkowity koszt inwestycji wyniósł **2 502 772,44 zł**, który sfinansowany został przez oba samorządy po 50%. W otwarciu drogi wzięli udział Starosta Biański **Mariusz Filipiuk**,



Przewodniczący Rady Powiatu Biańskiego **Mariusz Kiczyński**, Radny Powiatu Biańskiego **Czesław Pikacz**, Dyrektor Zarządu Dróg **Krystyna**

**Beń**, Wójt Gminy Biała Podlaska **Wiesław Panasiuk** oraz zaproszeni goście.

*Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej*



# XL Sesja Rady Powiatu Białskiego

**10 listopada rozpoczęła się XL Sesja Rady Powiatu Białskiego w trybie zdalnym. Po dwudniowej przerwie w obradach, 12 listopada Przewodniczący Rady Mariusz Kiczynski wznowił posiedzenie.**

W sesji uczestniczyło 21 radnych, co stanowiło wymaganą liczbę dla prawomocności obrad. W punkcie dotyczącym przyjęcia porządku obrad Starosta **Mariusz Filipiuk**, w imieniu grupy radnych zawnioskował o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały w sprawie wyrażenia poparcia służbom, osobom i podmiotom podejmującym działania w sprawie rozwiązania kryzysu emigracyjnego na wschodniej granicy Państwa Polskiego i Unii Europejskiej. Wówczas wywiązała się dyskusja pomiędzy radnymi na temat nowego projektu. Za zmianami w porządku obrad poprzez wprowadzenie nowego podpunktu głosowało 15 radnych, 5 głosów było przeciw, 1 głos wstrzymujący się. Projekt uchwały został wprowadzony do porządku sesji. Następnie przyjęto porządek obrad i protokół XXXIX sesji. Rozpatrzone projekty i podjęto uchwały w sprawach:

- wyrażenia poparcia służbom, osobom i podmiotom podejmującym działania w sprawie rozwiązywania kryzysu emigracyjnego na wschodniej granicy Państwa Polskiego i Unii Europejskiej. Za podjęciem tej uchwały głosowało 15 radnych;
- zwiększenia środków finansowych na utrzymanie dziecka w placówce opiekuńczo-wychowawczej typu rodzinnego. Za podjęciem uchwały głosowało 21 radnych;
- ustalenia rozkładu godzin pracy aptek ogólnodostępnych na terenie powiatu białskiego. Za podjęciem uchwały głosowało 20 radnych;
- rozpatrzenia petycji dotyczącej wykonania remontu nawierzchni drogi powiatowej. Za przyjęciem uchwały głosowało 15 radnych;
- zmian w budżecie Powiatu Białskiego na 2021 rok. Za podjęciem uchwały głosowało 20 radnych;

- zmiany uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Powiatu Białskiego na lata 2021-2032. Za podjęciem uchwały głosowało 19 radnych;
- udzielenia przez Powiat Białski poręczenia kredytu długoterminowego zaciągniętego przez Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Międzyrzeczu Podlaskim. Za podjęciem uchwały głosowało 19 radnych;
- wyrażenia zgody na ustanowienie hipoteki. Za podjęciem uchwały głosowało 19 radnych;
- udzielenia pomocy finansowej miastu Międzyrzec Podlaski. Za podjęciem uchwały głosowało 20 radnych;
- wyboru biegłego rewidenta przeprowadzającego badanie sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Międzyrzeczu Podlaskim za 2021 i 2022 rok. Za podjęciem uchwały głosowało 20 radnych;

W przypadku projektu uchwały oświadczenia wyrażającego poparcie działaniom władz Rzeczypospolitej Polskiej podejmowanym w sprawie zabezpieczenia wschodniej granicy Państwa Polskiego i Unii Europejskiej przed jej przekraczaniem przez nielegalnych migrantów z Azji, Afryki i Bliskiego Wschodu, nie uzyskał on pełnego poparcia radnych. Uchwała nie została podjęta.

**Starosta Białski** poinformował o skierowaniu oficjalnego pisma do Komendanta Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej. W piśmie tym podziękował za pracę i zaangażowanie służb zabezpieczających Polską granicę, a także zaproponował materialne wsparcie w postaci doposażenia w niezbędny sprzęt. Starosta zadeklarował, że po otrzymaniu odpowiedzi od Straży Granicznej będzie wnioskować o zmiany w budżecie powiatu, by wygospodarować środki pieniężne na zakup potrzebnego sprzętu funkcjonariuszom.

Głos w dyskusji na kwestii pomocy służbom na granicy wschodniej wyraził radny Wojciech Mitura, który zaproponował wyremontowanie drogi biegnącej wzdłuż granicy od skrzyżo-

wania z drogą krajową nr 2 do miejscowości Okczyn. Zdaniem radnego ważna jest szybkość działania mundurowych w obecnej sytuacji, którą unie możliwia zły stan drogi. Radny będzie wnioskować, aby ten odcinek drogi zgłosić do II edycji Polskiego Ładu, by uzyskać dofinansowanie.

Następnie Przewodniczący Rady poinformował o rozpatrzeniu przez Komisję Edukacji, Kultury, Sportu i Turystyki informacji o stanie realizacji zadań oświatowych za rok szkolny 2020/2021. Poinformował także o zapiniowaniu przez Komisję Rolnictwa, Gospodarki i Infrastruktury „Raportu za lata 2019-2020 z wykonania Programu Ochrony Środowiska dla Powiatu Białskiego”. W tym punkcie do dyskusji zgłosił się radny Arkadiusz Maksymiuk, który po zapoznaniu się z raportem zwrócił uwagę na zły stan wód szczególnie w gminie Tucznia, ale także w Terespolu. Samorządowiec zapytał, co jest przyczyną zanieczyszczenia wody. Wiceprzewodniczącemu Rady Tomaszowi Bylinie w raporcie zabrakło notatki opisanych zdarzeń o wycince lasu na terenie powiatu. Odpowiedzi radnym udzielił Dyrektor Wydziału Rolnictwa i Środowiska Przemysław Bierzdziński. Ostatecznie raport został przyjęty przez Radę Powiatu.

Kolejnym punktem obrad było przedstawienie przez Przewodniczącego Rady Powiatu oraz Starostę Białskiego wyników analizy oświadczeń o stanie majątkowym. W punkcie dotyczącym Sprawozdania Starosty z pracy Zarządu Powiatu w okresie pomiędzy sesjami nie było pytań, więc Przewodniczący otworzył przedostatni punkt dotyczący spraw bieżących, wniosków i oświadczeń. Radni dyskutowali m.in. o bieżących sprawach i potrzebach w powiecie. Przewodniczący Rady odczytał korespondencję, która wpłynęła do Biura Obsługi Zarządu i Rady Powiatu. W związku z wyczerpaniem porządku obrad Przewodniczący Rady Mariusz Kiczynski zamknął XL Sesję Rady Powiatu w Białej Podlaskiej.

*Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej*



# Remont kolejnego odcinka drogi w Powiecie Bialskim

**16 listopada w Zalesiu odbyło się oficjalne otwarcie odcinka drogi powiatowej Nr 1051L Zalesie – Chotyłów – Piszczac – Tuczna – Sławatycze wiodącego z Zalesia w kierunku Chotyłowa.**

Remont odcinka możliwy był dzięki nawiązaniu współpracy pomiędzy Powiatem Bialskim a Gminą Zalesie. – *Dziś po raz kolejny pokazaliśmy z wójtem Janem Sikorą, że wspólnie można dużo więcej. To właśnie dzięki wspólnym projektom, które od kilku lat realizujemy z naszymi samorządami gminnymi, oddajemy obecnie kolejny odcinek przebudowanej kompleksowo drogi, łącznie z chodnikami i zatokami. Jestem bardzo wdzięczny wójtowi oraz radnym gminnym i powiatowym za wspólne działania w tym obszarze* – mówił podczas uroczystego otwarcia drogi Starosta Bialski **Mariusz Filipiuk**.

Inwestycję wartą 2 mln 363 tys. zł, dofinansowaną z Funduszu Dróg Samorządowych, sfinalizowała firma Tre-Drom Sp. z o.o. Biała Podlaska. Rozbudowa odcinka objęła rozbiórkę istniejących krawężników betonowych i chodników, częściową rozbiórkę konstrukcji istniejących nawierzchni, roboty ziemne w zakresie wykopów i na-

sypów, ustawienie nowych krawężników, wykonanie ścieków przykrawężnikowych, chodników i ścieżki rowerowej, częściowe wykonanie nowej konstrukcji jezdni, warstwy wyrównawczej z betonu asfaltowego, budowę zatok autobusowych, przebudowę skrzyżowań z drogami gminnymi i nawierzchni zjazdów na nawierzchnię utwardzoną.

Nie obyło się bez komplikacji, zwłaszcza przy budowie ścieżki rowerowej, jednak udało się je przekuć w sukces, którym cieszą się już użytkownicy przemierzający się pomiędzy Zalesiem a Chotyłowem. – *Problemów ze ścieżką rowerową było rzeczywiście dużo, bo pas drogowy jest dość wąski, ale projektanci dołożyli starań, żeby na odcinku, gdzie było to możliwe, tę ścieżkę wykonać. Chodnik został natomiast wykonany na całej długości i w połączeniu ze ścieżką rowerową przyczyni się do bezpiecznego poruszania się użytkowników drogi* – wyjaśnia Wójt Gminy Zalesie **Jan Sikora**. Składając podziękowania Staroście Filipiukowi za partnerstwo, przypomniał również przebudowę drogi prowadzącej do Kijowca, którą wykonano wspólnymi siłami. – *To kolejny etap poprawy dróg w naszej gminie. Wspólne działanie i wspólne*

*finansowanie składają się na okazje do wspólnego świętowania.*

W imieniu mieszkańców podziękowania na ręce dyrektor Zarządu Dróg w Białej Podlaskiej **Krystyny Beń**, starosty Filipiuka i wójta Sikory złożył sołtys wsi Zalesie i radny gminy Stanisław Grzelak. – *Dziękujemy za modernizację drogi powiatowej przy ruchliwej ulicy Podleśnej, wykonanie zjazdów na posesje, przebudowę chodnika, wykonanie ścieżki rowerowej i nowego oświetlenia na całej ulicy, co z pewnością przyczyni się do podniesienia bezpieczeństwa podczas poruszania się kierowców i pieszych. Dzięki tym udogodnieniom dzieci będą mogły bezpiecznie dojeżdżać rowerami do szkół, a osoby dorosłe do sklepów i pracy. Dzięki ścieżce rowerowej mieszkańcy będą aktywnie spędzać czas* – podkreślił **Stanisław Grzelak**. – *Jesteśmy dumni, że zaplanowane inwestycje realizowane są zgodnie z harmonogramem, co świadczy o dobrym zarządzaniu gminą i właściwej współpracy z instytucjami, które są partnerami podczas realizacji. Dziękujemy za to, że władze urzędu gminy w Zalesiu podczas planowania inwestycji wychodzą naprzeciw potrzebom mieszkańców, troszcząc się o ich bezpieczeństwo i komfort.*

*Materiał: Radio Biper*





# Dzień Niepodległości w gminie Sosnówka

**11 listopada 2021 r. świętowano 103. rocznicę odzyskania przez Polskę Niepodległości. W tym roku w gminie Sosnówka obchody połączone były z otwarciem nowego placu w centrum Sosnówki i poświęceniem odrestaurowanego pomnika Marszałka Józefa Piłsudskiego.**

Tradycyjnie gminne obchody rozpoczęła Msza Św. w intencji Ojczyzny w kościele parafialnym pw. Narodzenia N.M.P. w Motwicy pod przewodnictwem proboszcza parafii ks. Marka Kujdy. Oprawę muzyczną podczas mszy zapewniła Schola pod kierownictwem Pani Moniki Chudzik.

Dalsze obchody z udziałem władz państwowych i samorządowych, pocztów sztandarowych: Gminnego Koła Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych oraz OSP Sosnówka, zaproszonych gości, pracowników UG, przedstawicieli instytucji gminnych oraz mieszkańców, odbyły się na nowo powstałym placu w centrum Sosnówki. A wśród przybyłych gości obecni byli m.in.: Starosta Bialski – **Mariusz Filipiuk**, Członek Zarządu Powiatu Bialskiego – **Mateusz Majewski**, dyrektor Wydziału Organizacyjno-Admini-



stracyjnego – **Jarosław Gajewski**, radni Powiatu Bialskiego – **Tomasz Andrejuk** i **Łukasz Jaszczuk**, wójt gminy Sławatycze – **Arka-**

**dusz Misztal**, dyrektor Muzeum J.I Kraszewskiego w Romanowie – **Krzysztof Bruczuk**, radni gminy Sosnówka na czele z Przewodniczącym **Tomaszem Wawryszukiem** oraz Poseł na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej – **Dariusz Stefaniuk**.

Oficjalnego otwarcia placu dokonał wójt gminy **Marcin Babkiewicz**, natomiast ks. Marek Kujda poświęcił plac oraz przeniesiony i odrestaurowany pomnik Marszałka Józefa Piłsudskiego wraz z orłem. Następnie Natalia Raczkowska oraz wszyscy zebrani na placu wspólnie odśpiewali hymn państwowy, po czym licznie zgromadzone delegacje złożyły pod pomnikiem wiązanki kwiatów i odpaliły znicze. Na zakończenie odbył się przegląd pieśni patriotycznych w wykonaniu uczniów Szkoły Podstawowej w Sosnówce i Szkoły Podstawowej w Motwicy.





# Święto Niepodległości w Powiecie Bialskim

**11 listopada obchodziliśmy 103. rocznicę odzyskania niepodległości przez Polskę. Z tej okazji na terenie powiatu bialskiego odbyły się liczne uroczystości upamiętniające to wydarzenie.**

W podniosłej atmosferze patriotyzmu mieszkańcy oraz przedstawiciele władz samorządowych brali udział w uroczystościach Święta Niepodległości. Tego dnia odprawiano msze święte w intencji Ojczyzny oraz składano kwiaty w miejscach pamięci, by uczcić kolejną rocznicę odzyskania niepodległości przez Polskę.



gm. Biała Podlaska

Fot. BP24



gm. Terespol

Fot. BP24



Kodeń

Fot. Gmina Kodeń



Leśna Podlaska

Fot. GOK Leśna Podlaska



Łomazy

Fot. Radio Biper



Międzyrzec Podlaski

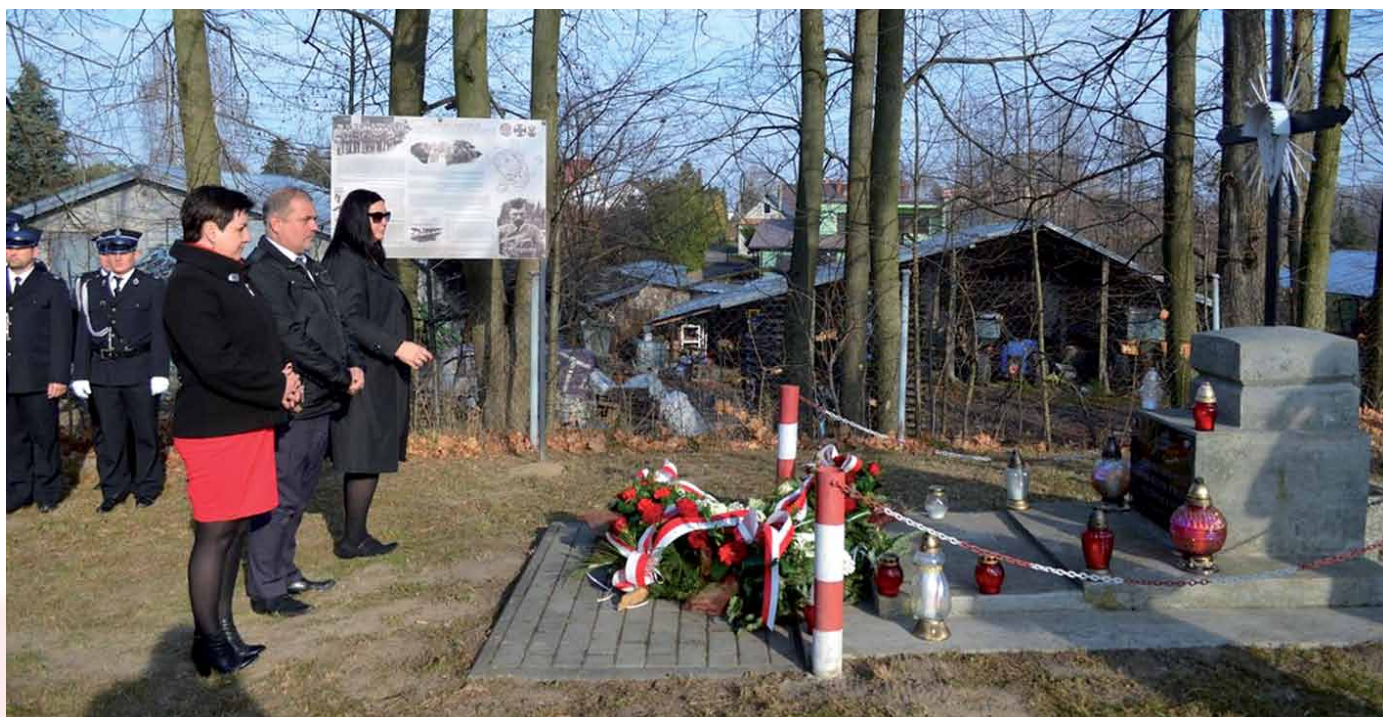
Fot. Radio Biper



Rossosz

Fot. Radio Biper





Sławatycze

Fot. B. Szulfej



Tuczna

Fot. Gmina Tuczna



Wisznice

Fot. Radio Biper

## Pożegnalna wizyta starosty Powiatu Oberhavel

**W dniach 19-21 listopada Starosta Biański Mariusz Filipiuk gościł delegację z zaprzyjaźnionego powiatu Oberhavel w Niemczech.**

W składzie delegacji znalazł się Starosta Powiatu Oberhavel Ludger Weskamp, Przewodniczący Rady Powiatu Wolfgang Krüger oraz Kierownik Kancelarii Starosty Ronny Wappler. Wizyta miała charakter pożegnany w związku z przejściem na emeryturę Starosty Ludgera Weskampa. De-

legację przywitał Starosta Biański Mariusz Filipiuk, Przewodniczący Rady Powiatu Mariusz Kiczyński oraz Dyrektor Wydziału Organizacyjno-Administracyjnego Jarosław Gajewski. Podczas tej krótkiej wizyty goście aktywnie spędzili czas zwiedzając powiat biański.

Współpraca z Powiatem Oberhavel Landu Brandenburgii w Niemczech trwa od 1999 r. W 2004 r. została podpisana umowa partnerska, która miała na celu ugruntowanie współ-





pracy oraz wymianę doświadczeń w zakresie gospodarczym, kultury, oświaty i sportu. Powiat Oberhavel to region o podobnej do naszego powiatu strukturze gospodarki, wobec czego nawiązana znajomość przynosi wymierne korzyści. Na przestrzeni lat zrealizowano wiele projektów i wymieniono doświadczenia. Współpracy powiatu Bialskiego z powiatem Oberhavel towarzyszy przyjaźń i partnerstwo, które mają swój wyraz w licznych wizytach, spotkaniach czy wymianach młodzieży.

*Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej*



Fot. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

## VIII Regionalna Olimpiada Wiedzy o Zdrowiu Psychicznym – Biała Podlaska 2021

**16 listopada br. odbył się etap powiatowy VIII Regionalnej Olimpiady Wiedzy O Zdrowiu Psychicznym, w której uczestniczy sześć powiatów. Celem Olimpiady jest zgłębienie wiedzy w zakresie szeroko pojętego zdrowia psychicznego, czyli realizacja celów Narodowego Programu Ochrony Zdrowia Psychicznego i Powiatowego Programu Ochrony Zdrowia Psychicznego na lata 2019-2022.**

Etap powiatowy poprzedzony był etapem szkolnym (18 października 2021 r.), przeprowadzonym w wielu szkołach przez nauczycieli-koordynatorów szkolnych i wyłonieniem najlepszych uczniów do dalszych rozgrywek. Do etapu powiatowego w powiecie bialskim przeszło 16 spośród 79 uczniów z 6 szkół ponadpodstawowych prowadzonych przez Powiat Bialski, które zgłosiły się do olimpiady. Prawidłowy przebieg egzaminu testowego oraz wyłonienie laureatów zapewniło jury w składzie: **Anna Maciejczuk** — Przewodnicząca – psycholog z Powiatowej Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Białej Podlaskiej (współautor pytań na etap szkolny i powiatowy olimpiady); **Marta Bogusz** – pracownik Wydziału Spraw Społecznych Starostwa Po-



Fot. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej/Radio Biper

wiatowego w Białej Podlaskiej oraz **Anna Jureczek** – sekretarz – koordynator powiatowy olimpiady, pracownik Wydziału Spraw Społecznych Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej.

Po podsumowaniu punktów komisja wyłoniła laureatów:

**Miejsce I** zajęł **Kamil Pulik** z Liceum Ogólnokształcącego im. gen. Wł. Sikorskiego w Międzyrzeczu Podlaskim. Za pierwsze miejsce przyznano nagrodę finansową w wysokości 400 zł, licznik rowerowy SIGMA BC oraz drobne upominki.

**Miejsce II** zdobyła **Weronika Pytka** z Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach. Za drugie miejsce przyznano nagrodę finanso-

wą w wysokości 250 zł, licznik rowerowy SIGMA PURE oraz drobne upominki.

**Miejsce III** przypadło w udziale Łukaszowi **Siernawskiemu** z Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach. Za trzecie miejsce przyznano nagrodę finansową w wysokości 150 zł, licznik rowerowy SIGMA oraz drobne upominki. Pozostali uczestnicy otrzymali liczniki rowerowe, pendrive oraz drobne upominki. Laureatka I miejsca była pod opieką koordynatora szkolnego — **Pani Anny Butrym**. Natomiast laureaci II i III miejsca współpracowali z koordynatorem szkolnym **Panią Moniką Chwesiuk**.

Olimpiadzie towarzyszyła część ofi- ▶



cialna, połączona z wręczeniem nagród dla laureatów oraz okolicznościowych dyplomów i pamiątek dla koordynatorów szkolnych i komisji konkursowej. W ramach VIII Regionalnej Olimpiady Wiedzy O Zdrowiu Psychicznym — Biała Podlaska 2021 odbywały się równocześnie eliminacje dla młodzieży w sześciu powiatach biorących udział w przedsięwzięciu: białskim, lubartowskim, **lukowskim**, parczewskim, Ryckim i włodawskim. Laureaci będą rywalizowali ze sobą 16 grudnia br. o godz.

11:00 podczas finału regionalnego w Białej Podlaskiej, gdyż Powiat Biański w tym roku jest organizatorem głównym niniejszego przedsięwzięcia.

Koordinatorem powiatowym olimpiady i jej pomysłodawcą w powiecie białskim jest Pani **Anna Jureczek** – inspektor ds. promocji i ochrony zdrowia w Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom za udział i współpracę! Koordynatorom szkolnym dziękujemy za zaangażowanie i bardzo otwarte i profesjonalne podejście do uczestnictwa w promocji zdrowia psychicznego w powiecie białskim. Laureatom etapu powiatowego życzymy powodzenia w zmaganiach z pytaniami podczas etapu regionalnego i sukcesów na olimpiadzie.

Patronat honorowy nad Olimpiadą objęli: Starosta Biański **Mariusz Filipiuk**, Wojewoda Lubelski, Rzecznik Praw Obywatelskich, Kurator Oświaty w Lublinie oraz Rektor Uniwersytetu Medycznego w Lublinie.

*Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej*

## 103. rocznica „Krwawych Dni Międzyrzecza”

**16 listopada 2021 r. Wójt Gminy Międzyrzec Podlaski Krzysztof Adamowicz z delegacją młodzieży oraz dyrektorzy gminnych szkół wraz z pocztami sztandarowymi, wzięli udział w XXVI MARSZU-PATROLU szlakiem „Krwawych Dni Międzyrzecza”.**

Uroczystość organizowana jest przez Towarzystwo Przyjaciół Nauk oraz Miejski Ośrodek Kultury, upamiętniająca wydarzenia z 16 listopada 1918 r., podczas których Niemcy „huzarzy śmierci” zaatakowali Międzyrzec Podlaski. Uroczystość tradycyjnie już odbyła się na placu Jana Pawła II. Po odczytaniu apelu poległych oraz przedstawieniu hi-



Fot. Biuro Wojewody Lubelskiego

storii tamtych wydarzeń delegacje złożyły kwiaty i zapaliły znicze pod Pomnikiem Bohaterów Miasta, odda-

jąc hołd pomordowanym żołnierzom Polskiej Organizacji Wojskowej i cywilom.

*Materiał: Gmina Międzyrzec Podlaski*





# Nowe władze Bialskiego Oddziału PTSM

**6 listopada 2021 r. w Białej Podlaskiej odbyło się X Walne Zebranie Sprawozdawczo-Wyborcze Bialskiego Oddziału. Uczestniczyli w nim delegaci Polskiego Towarzystwa Schronisk Młodzieżowych.**

Głównym celem spotkania było podsumowanie pięcioletniej pracy dotychczasowych władz Oddziału oraz wybory Zarządu, Komisji Rewizyjnej i Sądu Koleżeńskiego na następną kadencję. Ponadto w jego programie znalazło się wręczenie wyróżnień i podziękowań. Przybyłych delegatów serdecznie powitał Waldemar Gnatowicz - prezes ustępującego Zarządu Oddziału. Na wstępie uczczono minutą ciszy zmarłych w czasie minionej kadencji działaczy PTSM. Zgodnie z ustalonym porządkiem zebrania, uhonorowano osoby szczególnie zasłużone dla PTSM. Za szczególne zasługi dla oświaty i wychowania Medal Komisji Edukacji Narodowej otrzymały Grzybowska Renata i Murawska Bogumiła. Za całokształt działalności, zaangażowanie w upowszechnianie turystyki i krajoznawstwa Honorowym Wyróżnieniem za Zasługi dla Rozwoju Schronisk Młodzieżowych zostali nagrodzeni: Jaworski Andrzej, Murawska Bogumiła, Sikora Dariusz, Stopa

Mariusz. Zostały wręczone również złote, srebrne i brązowe odznaki PTSM. Złotą Honorową Odznakę PTSM otrzymali - Zagajski Marek i Kuczawska Dorota; Srebrną Honorową Odznakę PTSM - Grzybowska Renata; Brązową Honorową Odznakę PTSM - Kulicka Katarzyna. Dyplom Honorowy Prezesa Zarządu Głównego PTSM w Warszawie otrzymało 17 osób szczególnie zasłużonych w działalności na rzecz upowszechniania krajoznawstwa i turystyki wśród dzieci i młodzieży oraz wspieranie ruchu szkolnych schronisk młodzieżowych. Dokonano wyboru Przewodniczącego Walnego Zebrania Delegatów i Sekretarza Walnego Zebrania Delegatów. Po zatwierdzeniu porządku i regulaminu zebrania, oraz trybu i zasad wyboru władz oddziału oraz delegata na Krajowy Zjazd PTSM nastąpił wybór komisji Mandatowej, Wyborczej oraz Skrutacyjnej.

Zanim wybrano nowe władze, sprawozdanie z działalności oddziału złożył ustępujący Prezes, natomiast sprawozdanie Komisji Rewizyjnej Oddziału przedstawiła Przewodnicząca Komisji Dorota Kuczawska. Zawarli w nich dokonania Bialskiego PTSM w latach 2017-2021. Znalazły się m.in. dane liczbowe dotyczące zarówno członków oddziału, jak i uczestników imprez organizowa-

nych przez Oddział. Ustępujący Zarząd, w przedstawionym sprawozdaniu, podkreślił duże zaangażowanie lokalnych działaczy w organizacji imprez turystycznych, z których większość adresowana była do młodzieży szkolnej. Po wysłuchaniu sprawozdania jednogłośnie udzielono absolutorium ustępującemu Zarządowi. W kolejnej części zebrania nastąpiły wybory do nowych władz Zarządu Oddziału, Sądu Koleżeńskiego i Komisji Rewizyjnej Bialskiego Oddziału PTSM. I tak nowy Zarząd Oddziału PTSM w Białej Podlaskiej składać się będzie z 6 osób i przedstawia się następująco: Waldemar Gnatowicz - prezes, Dariusz Sikora - wiceprezes, Mariusz Stopa - sekretarz, Andrzej Jaworski - skarbnik, Renata Grzybowska - członek Zarządu, Katarzyna Kulicka - członek Zarządu. Komisję Rewizyjną tworzą: Dorota Kuczawska - przewodnicząca, Tomasz Oleszczuk - członek, Monika Władyczuk-Pakuła - członek. Natomiast w Sądzie Koleżeńskim działać będą: Ryszard Ferens- przewodniczący, Sabina Sakowicz - członek, Edward Targosz- członek. Delegatem na Krajowy Zjazd Delegatów PTSM wybrano Dariusza Sikorę. Nowy Zarząd planuje w czasie swej kadencji kontynuować popularyzację turystyki i krajoznawstwa wśród młodzieży.

*Materiał: dr Dariusz Sikora*





## Gmina Wisznice zakończyła największą inwestycję 2020 roku. Zakład Opiekuńczo-Leczniczy w Curyńce już działa

Z pierwszym dniem listopada Gmina Wisznice uruchomiła Zakład Opiekuńczo-Leczniczy w Curyńce, który nosi nazwę „Zdrowie w Dolinie Zielawy Sp. z o.o. w Curyńce». ZOL jest zakładem stacjonarnym, realizującym opiekę długoterminową polegającą na udzielaniu całodobowych świadczeń zdrowotnych.

Zakres usług medycznych, jakie świadczy Zakład Opiekuńczo-Leczniczy w Curyńce obejmuje świadczenia udzielane przez lekarza, pielęgniarkę czy też psychologa. Pacjenci mogą skorzystać z rehabilitacji, terapii zajęciowej, edukacji i poradnictwa zdro-

wotnego oraz niezbędnych konsultacji specjalistycznych. ZOL zapewnia również leczenie farmakologiczne, leczenie dietetyczne, wykonanie zleconych badań, zaopatrzenie w leki i wyroby medyczne – zlecone przez lekarza oraz zlecony transport.

ZOL w Curyńce zajmuje się pacjentami, którzy zostali w pełni zdiagnozowani i nie wymagają dalszej hospitalizacji, jednakże ze względu na swój stan zdrowia potrzebują kontynuacji leczenia – całodobowych świadczeń pielęgnacyjnych i opiekuńczych oraz rehabilitacyjnych. Świadczenia opieki długoterminowej skierowane są do osób, które zakończyły proces leczenia szpitalnego, lecz nie są

w stanie samodzielnie poradzić sobie w życiu codziennym. Placówka w swojej ofercie posiada 57 miejsc opiekuńczo-leczniczych oraz 16 miejsc w hospicjum stacjonarnym. Utworzenie placówki było możliwe dzięki dofinansowaniu, jakie Gmina Wisznice otrzymała na realizację projektu „Rewitalizacja obszarów zdegradowanych na terenie gminy Wisznice”. Ogólna wartość prac nad Zakładem Opiekuńczo-Leczniczym w Curyńce, w tym prace remontowo-budowlane wraz z zakupem nieruchomości to 8 660 397,64 zł – dofinansowanie z Unii Europejskiej oraz z budżetu państwa – 5 766 975,00 zł.

Materiał: Urząd Gminy Wisznice



Fot. Urząd Gminy Wisznice

## Dzień Otwarty w Spółdzielni Socjalnej „Wspólna Chata”

17 października Spółdzielnia Socjalna „Wspólna Chata” zaprosiła na Dzień Otwarty. Tego dnia odbyło się oficjalne otwarcie budynku w zakresie gastronomii. Przybyli mogli bliżej poznać placówkę, dowiedzieć się też więcej o świadczonych usługach i celach działalności.

W wydarzeniu wzięli udział: wójt Gminy Tucznia **Zygmunt Litwiniuk**, przewodniczący Rady Gminy Tucznia **Zbigniew Sokołowski** i przewodniczący Rady Powiatu w Białej Podlaskiej **Mariusz Kiczyński**, a powitał ich prezes Spółdzielni Socjalnej „Wspólna Chata” w Tuczniej **Mariusz**





**Borkusewicz.** – *Dziś mamy oficjalne otwarcie budynku w zakresie gastronomii, która znajduje się na piętrze, a także warsztatu samochodowego na dole. Budynek, wcześniej zrewitalizowany i wyremontowany przez gminę ze środków unijnych, został przekazany przez Urząd Gminy Tuczna Spółdzielni, której założycielami są urząd i OSP Tuczna – wyjaśnia **Mariusz Borkusewicz**. Spółdzielnia Socjalna „Wspólna Chata” ma szerokie spektrum działalności. To zarówno warsztat mechaniczny, w którym wykonywane będą wszelkiego rodzaju naprawy pojazdów osobowych, ciężarowych, jak i ciągników, ale i gastronomia oparta o catering. Spółdzielnia obsługuje program posiłków dla osób starszych realizowany we współpracy z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Tucznej.*

Adaptacja i remont budynku pochłonęły około 1,5 miliona złotych, natomiast doposażenie to koszt ponad 300.000 zł. Środki pochodzą z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego z działania Rewitalizacja. Gminny udział to około 15% wartości inwestycji. Dzięki temu, że umowy z wykonawcami zostały podpisane w ubiegłym roku, inwestycję udało się zrealizować po



Fot. Radio Biper

niższych niż panujące obecnie kosztach produktów i usług. Jak informuje wójt **Litwiniuk**, do końca listopada potrważą prace w świetlicach objętych projektem i wtedy też nastąpią ich oficjalne otwarcia. – *Jest to jeden z takich kroków, które zaplanowałem, by pobudzić aktywność mieszkańców. Myślę, że to już chwyciło, bo widzę duże zainteresowanie. Dajemy wędkę, by inni użytkownicy mogli złapać rybę i tym się kierujemy w funkcjonowaniu gminy – podsumowuje wójt.*

Przybyli goście zapoznali się ze szczegółami dotyczącymi funkcjonowania zakładu, a przy kufelku degustowali również specjały Kuchni Wspólnej Chaty. – *Bardzo się cieszę z tej inicjatywy, która jest oczekiwana przez mieszkańców gminy, ale nie tylko. Wreszcie u nas mieszkańcy zaczynają*

*się organizować. Widzimy, że na wsiach są potrzeby, żeby ludzie mogli się spotkać i porozmawiać w takich miejscach. Spółdzielnia socjalna to bardzo dobry pomysł na zagospodarowanie pewnych osób, które w niektórych dziedzinach życia niestety nie mogą się odnaleźć. Dzięki warsztatowi rolnicy będą mogli załatwić naprawy na miejscu, a dodatkowo mechanicy będą mieli taki sprzęt, by móc dojechać do ciągnika na pole i tam na przykład zdjąć koło. Taki mobilny punkt obsługi – tłumaczy przewodniczący Rady Powiatu Bialskiego **Mariusz Kiczyński** kibicujący rozwojowi spółdzielni. Jak dodaje, już teraz powstają kolejne pomysły na rozszerzenie działalności, jak choćby postawienie hali, która będzie obsługiwała podczas uroczystości okolicznościowych około 100 osób.*

Materiał: Radio Biper

## Oficjalne otwarcie drogi gminnej w Przechodzie

**17 listopada nastąpiło oficjalne otwarcie wraz z poświęceniem drogi gminnej Nr 101196L w miejscowości Przechód, której budowa zakończyła się pod koniec października.**

W wydarzeniu udział wzięli członek Zarządu Powiatu Bialskiego **Mateusz Majewski**, radny Powiatu Bialskiego **Tomasz Andrejduk**, wicewojewoda lubelski **Robert Gmitruczuk**, radni Gminy Sosnówka **Piotr Chilczuk** i **Mieczysław Karpiuk**, **Tadeusz Kisiel** reprezentujący głównego wykonawcę – Zakład Usługowy „Krecik” Barbara Kisiel, inspektor nadzoru **Paweł Kołodziejki**,



Fot. Urząd Gminy Sosnówka

pracownicy Urzędu Gminy Sosnówka oraz mieszkańcy.

Oficjalnego otwarcia inwestycji dokonał wójt Gminy Sosnówka **Marcin Babkiewicz** wraz z zaproszonymi

mi gośćmi, a ks. **Robert Bartosik**, proboszcz parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Żeszczynce, poświęcił nowy odcinek drogi.

Materiał: Radio Biper



# Mieszkaniec gminy laureatem konkursu „Rolnik z Lubelskiego 2021”

Urząd Marszałkowski w Lublinie poinformował o rozstrzygnięciu konkursu „Rolnik z Lubelskiego 2021”, którego celem było nagrodzenie najlepszych rolników dbających zarówno o rozwój rolnictwa, jak i o jakość wytwarzanych produktów w gospodarstwach rodzinnych. Laureatem pierwszego miejsca w kategorii „produkcja zwierzęca” został mieszkaniec gminy Tuczna — Tomasz Rzątkowski.

W Lubelskim Centrum Konferencyjnym w Lublinie odbyła się uroczysta gala, podczas której wyłoniono laureatów II edycji konkursów „Rolnik z Lubelskiego 2021” oraz „Ekolubelskie 2021”. Nagrody w postaci pamiątkowych grawertonów, symbolicznych czeków oraz pucharów wręczył Członek Zarządu Województwa Lubelskiego Zdzisław Szwed. Celem konkursu „Rolnik z Lubelskiego 2021” jest nagradzanie najlepszych rolników dbających zarówno o rozwój rolnictwa, jak i o jakość



Fot. Piotr Wójcik/UMWL

wytwarzanych produktów w gospodarstwach rodzinnych. Aktualnie na terenie województwa lubelskiego funkcjonuje około 190 tysięcy gospodarstw rolnych, a średnia powierzchnia gospodarstwa to 8,07 ha. W związku z epidemią COVID-19 konkurs odbywał się bez wizytacji gospodarstw. Do zgłoszenia należało dołączyć dokumentację fotograficz-

ną. Dodatkowe punkty można było otrzymać za nadesłanie materiału filmowego. W sumie zgłosiło się 45 kandydatów. Laureaci konkursu „Rolnik z Lubelskiego 2021” zostali wyłonieni spośród rolników zajmujących się jedną z czterech kategorii: produkcją roślinną, produkcją zwierzęcą, sadownictwem i ogrodnictwem.

Material: Radio Biper

## Niejasne zasady sprzedaży na VINTED.PL

**Spółka VINTED UAB z Wilna prowadzi serwis Vinted.pl, na którym konsumenci mogą wystawiać na sprzedaż i kupować przedmioty, głównie ubrania i dodatki. Do UOKiK trafiły skargi dotyczące m.in. blokowania pieniędzy ze sprzedaży, jeśli konsument nie przekazał takich danych jak zdjęcie dowodu osobistego czy wyciąg z konta bankowego w celu weryfikacji tożsamości.**

**Przykładowa skarga:** Założyłam konto na platformie sprzedażowej Vinted.pl. W pewnym momencie środki zgromadzone w portfelu Vinted za sprzedane rzeczy zostały zablokowa-

*ne. Dostałam informację z Vinted, że z uwagi na dokonywanie płatności muszą potwierdzić swoją tożsamość wysyłając skan dowodu osobistego, paszportu lub prawa jazdy. (...) Czuję się oszukana i okradziona, ponieważ skoro taki dokument jest wymagany powinno to być już wymagane przy założeniu konta a nie dopiero po sprzedaży rzeczy. W ten sposób mam zablokowane 307 zł, których nie mogę wypłacić.*

*- Zarzuty wobec Vinted dotyczą w pierwszej kolejności braku jasnej, jednoznacznej informacji udzielonej we właściwym czasie, czyli najpóźniej przed podjęciem decyzji o pierwszej transakcji za pośrednictwem serwisu. Gdyby konsumenci wiedzieli, że w pew-*

*nym momencie spółka może uniemożliwić im wypłatę pieniędzy w sytuacji braku przekazania zdjęcia dowodu osobistego czy wyciągu z konta bankowego, a zatem sensytywnych informacji, to mogliby nie zdecydować się na sprzedawanie rzeczy za pośrednictwem Vinted – mówi Tomasz Chróstny, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.*

Zgodnie z regulaminem pieniądze ze sprzedaży zgromadzone w e-portfelu sprzedającego może on w każdej chwili bez żadnych opłat przelać na swoje osobiste konto bankowe. W regulaminie nie ma informacji, że te środki mogą zostać zablokowane, nie jest tam też uregulowana kwe-



stia weryfikacji tożsamości. Więcej – choć też nie wszystkiego – można się dowiedzieć dopiero z Polityki prywatności, która nie wchodzi w treść umowy i nie jest dokumentem odpowiednim na określanie zasad korzystania z serwisu, w tym wypłacania środków ze sprzedaży. Mowa jest w niej o tym, że dostawca usług płatniczych – holenderska spółka ADYEN w przypadku „gdy kwota wpłaty lub wypłaty zbliża się do określonego progu” może poprosić o dostarczenie kopii paszportu, dowodu tożsamości lub prawa jazdy, a w „dodatkowym etapie kontroli” również o zdjęcie/zrzut ekranu wyciągu z banku z listą transakcji z jednego miesiąca. Nie ma tu ani sprecyzowania progów, przy jakich występują te żądania, ani wskazania dodatkowych okoliczności do takiej kontroli, ani informacji o tym, że nieudostępnienie żądanych dokumentów będzie skutkowało zablokowaniem dostępu do pieniędzy ze sprzedaży zgromadzonych w e-portfelu.

**Przykładowa skarga:** *Przecież to tylko zakupowo-sprzedazowa aplikacja internetowa, (...) żądają tych danych już po podpisaniu z nimi umowy i po zablokowaniu środków finansowych.*

*Oczywiste jest, że gdyby żądali takich danych przy zakładaniu konta, 90% ludzi by się nie zgodziło na to. (...) Regulamin nie warunkuje wypłaty pieniędzy żadnymi dodatkowymi poświadczeniami, zaświadczenia, czy weryfikacjami. Wiele konsumentów przed obawą utraty pieniędzy jest zmuszona do ujawnienia swoich danych, natomiast wielu nie chcąc „sprzedawać” swoich danych nie otrzymuje swoich pieniędzy.*

Drugi zarzut Prezesa UOKiK wobec VINTED także dotyczy braku jasnej i czytelnej informacji – tym razem dla konsumentów robiących zakupy w serwisie. Chodzi o możliwość i sposób przeprowadzenia transakcji bez ponoszenia opłaty za Ochroną Kupującego. Polega ona na zwrocie pieniędzy, jeśli nabyty przedmiot nie zostanie wysłany lub dotrze uszkodzony, a także na zapewnieniu bezpiecznej płatności bez udostępnienia danych osobowych sprzedającemu. Opłata za taką ochronę wynosi 2,90 zł plus 5 proc. ceny kupowanego przedmiotu. W serwisie domyślnie ustawiona jest opcja zakupu z Ochroną Kupującego poprzez kliknięcie w przycisk „Kup teraz” – w takiej sytuacji opłata naliczana jest automatycznie i nie można z niej zrezygnować. Aby jej uniknąć, trzeba wcześniej wybrać przycisk

„Zapytaj o przedmiot” i ustalić szczegółowo zapłaty oraz wysyłki indywidualnie ze sprzedającym. Ta procedura nie jest jednak ani opisana w regulaminie, ani intuicyjna.

- VINTED nie przekazuje konsumentom informacji o możliwości zakupu przedmiotów bez uiszczania opłaty związanej z Ochroną Kupującego we właściwym czasie, w jasny i jednoznaczny sposób. W efekcie mogą oni nie zdawać sobie sprawy z możliwości zakupu bez konieczności uiszczania tej kwoty. Gdyby o tym wiedzieli, to np. mając już wcześniejsze dobre doświadczenia z danym sprzedającym, mogliby nie zdecydować się na dodatkowo płatną usługę - mówi Tomasz Chróstny, Prezes UOKiK.

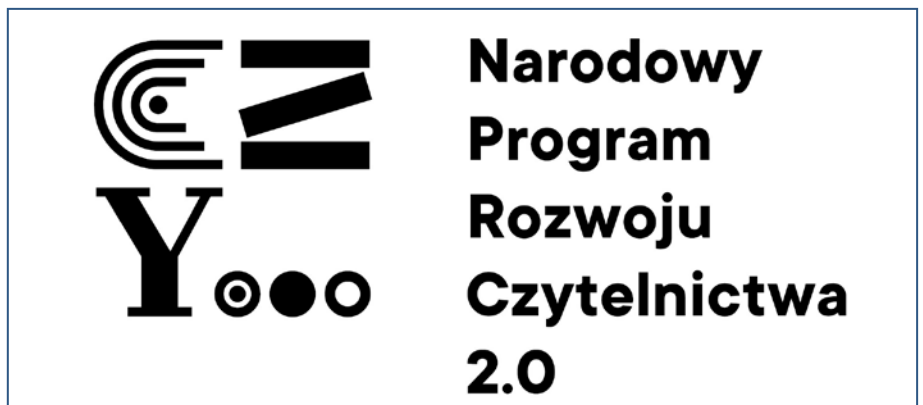
Za stosowanie praktyk naruszających zbiorowe interesy konsumentów grozi kara do 10 proc. rocznego obrotu przedsiębiorcy. Bardzo ważne jest także prawidłowe zabezpieczenie danych pobieranych od konsumentów - weryfikacja tego leży w kompetencjach Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, którego Prezes UOKiK poinformował o praktykach przedsiębiorcy prosząc o zbadanie sprawy w oparciu o przepisy RODO.

Zródło informacji [https://www.uokik.gov.pl/aktualnosci.php?news\\_id=17892&news\\_page=1](https://www.uokik.gov.pl/aktualnosci.php?news_id=17892&news_page=1)  
Ewa Tymoszuik Powiatowy Rzecznik Konsumentów

## Wsparcie finansowe na rozwój czytelnictwa

**Powiat Bialski otrzymał wsparcie finansowe w formie dotacji celowej z budżetu państwa w wysokości 38 400,00 zł na zakup książek będących nowościami wydawniczymi, zakup nowych elementów wyposażenia bibliotek szkolnych oraz realizację działań promujących czytelnictwo.**

Umowa nr 69/NPRCz/2021 zawarta 2 listopada obejmuje udzielenie w 2021 r. wsparcia finansowego z dotacji celowej budżetu państwa organom prowadzącym placówki wychowania przedszkolnego, szkołom oraz bibliotekom pedagogicznym w obszarze rozwijania zainteresowań



dzieci i młodzieży przez promowanie i wspieranie rozwoju czytelnictwa. Wsparcie finansowe w ramach Priorytetu 3 „Zakup nowości wydawniczych do placówek wychowania przedszkolnego, bibliotek szkolnych

### Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa 2.0

i pedagogicznych” oraz „Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0. na lata 2021-2025” zostało udzielone niżej wymienionym szkołom prowadzonym przez Powiat Bialski: Technikum w Zespole Szkół Tech- ▶



nicznych im. Unitów Podlaskich w Międzyrzeczu Podlaskim (całkowity koszt realizacji zadania: 12 000,00 zł, kwota dofinansowania z budżetu państwa: 9 600,00 zł, kwota wkładu własnego organu prowadzącego: 2 400,00 zł);

Technikum w Zespole Szkół Ekonomicznych im. Marii Dąbrowskiej w Międzyrzeczu Podlaskim (całkowi-

ty koszt realizacji zadania: 12 000,00 zł, kwota dofinansowania z budżetu państwa: 9 600,00 zł, kwota wkładu własnego organu prowadzącego: 2 400,00 zł);

Liceum Ogólnokształcące im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach (całkowity koszt realizacji zadania: 12 000,00 zł, kwota dofinansowania z budżetu państwa: 9 600,00 zł,

kwota wkładu własnego organu prowadzącego: 2 400,00 zł);

Liceum Ogólnokształcące w Zespole Szkół im. Adama Naruszewicza w Janowie Podlaskim (całkowity koszt realizacji zadania: 12 000,00 zł, kwota dofinansowania z budżetu państwa: 9 600,00 zł, kwota wkładu własnego organu prowadzącego: 2 400,00 zł).

*Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej*

## Wystawa seniorów w Piszczacu

**Przy Urzędzie Gminy w Piszczacu odbyło się otwarcie wystawy „Działalność Klubu Seniora w Piszczacu”.**

Klub Seniora powstał w 2020 r. przy Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Piszczacu w ramach realizacji projektu unijnego. Klub liczy obecnie 51 członków – mieszkańców gminy Piszczac. Swoją siedzibę ma ulokowaną w zmodernizowanym przez Gminę Piszczac budynku po byłej kotłowni przy ulicy Spółdzielczej 9. Miejsce zostało kompleksowo wyposażone w niezbędny sprzęt. W ramach realizowanych działań odbywają się cykliczne zajęcia stacjonarne, pt. TO JEST W KOŃCU MÓJ CZAS oraz organizowane są wyjazdy w ramach cyklu „Obywatele świata”. Członkowie klubu biorą udział w warsztatach kulinarnych, komputerowych, tanecznych czy sztuki ludowej. Przygotowa-

wują spektakl w ramach teatralnych spotkań Scena 50+. Ponadto mają zajęcia fotograficzne, ruchowe, kulturalne wieczory, spotkania z podróżnikami i warsztaty prozdrowotne. Każdy może uzyskać poradę prawną lub psychologiczną. Seniorzy korzystają również z indywidualnych masaży. W cyklu wyjazdów do tej pory seniorzy zwiedzili Kazimierz Dolny, Nałęczów, Warszawę, Ziołowy Zakątek w Korycinie oraz uczestniczyli w spektaklach teatralnych w Lublinie. Ponadto organizowane są wyjazdy na basen oraz do kina.

Prezentowane podczas wystawy zdjęcia powstały w okresie roku funkcjonowania Klubu Seniora w Piszczacu. Oddają one atmosferę działania tej placówki. Fotografie wykonały osoby uczestniczące w zajęciach „W OBIEKTYWIE” pod kierunkiem Pani fotograf Katarzyny Kusznerczuk. Są to Krzysztof Ciura, Danuta Nestoro-

wicz, Jolanta Janik, Wanda Jarosińska, Urszula Grabarczyk, Krystyna Gruszecka, Mieczysław Korzeniewski, Maria Pawlak, Grażyna Puczka, Jan i Danuta Puczka, Wanda Kołodziejczak, Mirosława Wawryszuk, Genowefa Żarkiewicz, Jadwiga Żeleźnicka.

Po wernisażu seniorzy udali się do swojej siedziby, gdzie dzielili się wrażeniami z warsztatów i wystawy, która będzie udostępniona do końca grudnia 2021 r.

Projekt „ŻYCIE PASJĄ JEST – utworzenie Klubu Seniora w Gminie Piszczac” współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, Oś priorytetowa 11 Włączenie społeczne, działanie 11.2 Usługi społeczne i zdrowotne, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

*Materiał: Łukasz Węda*





## „Zamyślenia Zaduszkowe” w Rzeczy

Klub Seniora z Rzeczy już po raz piąty porwał swoją publiczność w wir wspomnień, refleksji nad życiem i przemijaniem oraz zadumy nad kruchością istnienia człowieka. „Zamyślenia Zaduszkowe”, bo o nich mowa, odbyły się 7 listopada w remizie OSP w Rzeczy, a do wspólnego uczestnictwa została zaproszona liczna społeczność Gminy Międzyrzec Podlaski.

Członkowie Klubu Seniora z Rzeczy przygotowali wzruszający, nostalgiczny montaż słowno-muzyczny, którego głównym tematem tradycyjnie stała się doczesność i przyszłe życie wieczne człowieka. Nie zabrakło również elementów patriotycznych i pamięci o tych, którzy zginęli w walce o wolność Ojczyzny. – *Dzisiejszy dzień jest dla nas bardzo ważny. Wydarzenie słowno-muzyczne, które stało się w naszym terminarzu spotkań cykliczną imprezą, odbywa się już po raz piąty* – mówiła prezes Klubu Seniora z Rzeczy **Teresa Kurasyk**. – *To piękne spotkanie poświęcone życiu, przemijaniu, wspomnieniom o zmarłych. Wspólnie się modlimy, przeżywamy. Jest to też okazja, by po raz kolejny spotkać się w szerszym gronie, pospiewać pieśni i powspominać.* „Wspominamy tych, którzy odeszli, oddali swe



Fot. Gmina Międzyrzec Podlaski

życie, często młode, w walce o wolność i niepodległość naszego kraju. Mimo wszystko życie jest silniejsze od śmierci” – brzmiały jedne z pierwszych słów wystąpienia. Inicjatorem cyklicznego spotkania organizowanego przez seniorów z Rzeczy był obecny tego dnia na uroczystości ks. Michał Wawerski, były wikariusz parafii św. Mikołaja w Międzyrzec Podlaskim.

Członkowie klubu zapraszają w progi remizy OSP w Rzeczy dwa razy do roku na „Zamyślenia Zaduszkowe” i „Wspomnienia Wielkanocne”. – *Choć przybywa nam kartek w kalendarzu, stajemy się powoli mistrzami dykcji, szlifujemy swoje warsztaty aktorskie* – zauważa Teresa Kurasyk.

Jak podkreśla, wszystkie dekoracje zdobiące salę również wykonane są tylko i wyłącznie przez klubowiczów, których średnia wieku wynosi 74 lata. W lutym 2022 r. seniorzy będą świętowali szóstą rocznicę powstania organizacji, do której należą chętnie i w licznej grupie. Spotykają się nawet kilka razy w tygodniu, a zawsze we wtorkowe popołudnia. – *To jest czas dla nas, spotykamy się przy kawie i staramy się coś ciekawego zrobić. Wychodzimy ze swoją pracą na zewnątrz, robimy dużo dla wsi, dbamy o park, kwiaty, współpracujemy ze szkołą i przedszkolem. Bierzymy czynny udział w życiu wsi* – podsumowuje prezes klubu.

Materiał: Radio Biper

## Jubileusz Złotych i Diamentowych Godów w Gminie Sławatycze

**17 listopada br. w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Sławatyczach odbyła się uroczystość wręczenia odznaczeń i podziękowań dla par małżeńskich obchodzących jubileusz „złotych i diamentowych godów” pożycia małżeńskiego.**

Uroczystość rozpoczęła się marszem weselnym przypominającym

Jubilatom dzień ślubu. Pary małżeńskie świętujące jubileusz uroczystość powitał Wójt Gminy Arkadiusz Misztal. Następnie w swoim wystąpieniu skierowanym do Jubilatów podziękował za długoletnie trwanie w związku małżeńskim oraz życzył wielu kolejnych pięknych rocznic spędzonych z najbliższymi w zdrowiu i radości.

Jubilaci zostali odznaczeni Medalami

mi za Długoletnie Pożycie Małżeńskie przyznanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudę. Aktu dekoracji dokonał Wójt Gminy Arkadiusz Misztal w asyście Przewodniczącej Rady Gminy Moniki Tyszczyk, Sekretarza Gminy Gerarda Skalskiego i Dyrektora Gminnego Ośrodka Kultury Bolesława Szuleja.

Spotkanie odbyło się w miłej atmosferze. ▶



ferze. Były gratulacje, życzenia oraz poczęstunek i symboliczna lampka szampana z odśpiewanym „sto lat” uświetnione muzycznym koncertem życzeń przygotowanym przez Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach.

W czasie spotkania podkreślono bardzo ważną rolę Jubilatów nie tylko w życiu rodzinnym, ale również społecznym, stawiano ich za wzór i przykład, dla wszystkich, którzy obecnie wstępują w związek małżeński. Nie kryjąc wzruszenia, pary małżeńskie dzieliły się swoimi wspomnieniami i przeżyciami ze wspólnie spędzonych lat.

**Złote Gody obchodzili Państwo: Halina i Krzysztof Demidziuk, Krystyna i Józef Denisiuk, Anna i Henryk Jaroccy, Krystyna i Stanisław Mironczuk, Danuta i Kazimierz Ponieważ, Anna i Czesław Sobczuk, Leokadia i Jerzy Wołosiuk.**

**Diamentowe Gody obchodzili Państwo: Maria i Konstanty Demiediuk, Nina i Jan Hasiuk, Halina i Aleksy Romańczuk.**

*Materiał: B. Szulej*



Fot. R. Szczur

## 11 Listopada – Narodowe Święto Niepodległości

**Kolejna rocznica odzyskania przez Polskę niepodległości jest dla nas radosnym świętem. W tym szczególnym dniu Polacy przypominają, że ojczyzna powróciła po 123 latach niewoli na mapy Europy.**

W każdym zakątku Polski obchodzone są uroczystości mające upamiętnić odzyskanie niepodległości. Na naszych domach wywieszamy wówczas biało-czerwone flagi. Warto wspomnieć, że 11 listopada to data symboliczna. Dlaczego zatem dzień ten uznawany jest za datę odzyskania przez Polskę niepodległości po latach rozbiorów? Powszechnie wiadomo, że data 11 listopada 1918 r. upamiętniała moment przekazania przez Radę Re-

gencyjną pełni władzy wojskowej Józefowi Piłsudskiemu. Na arenie międzynarodowej, to dzień podpisania zawieszenia broni pomiędzy aliantami a Niemcami, kończące I wojnę światową. Co ciekawe, 11 listopada nie od razu stał się świętem narodowym. W dwudziestoleciu międzywojennym określenie daty odrodzenia Rzeczypospolitej Polskiej pozostawało kwestią dyskusyjną. Toczone ostre spory o to, które z wydarzeń 1918 r. uznać należy za symboliczny moment odzyskania przez Polskę niepodległości. Na początku Polska Partia Socjalistyczna uznawała za datę odzyskania niepodległości 7 listopada 1918 r., kiedy powstał „rząd lubelski” Ignacego Daszyńskiego. Ruch narodowy wskazywał datę 28

czerwca 1919 r., kiedy podpisano Traktat Wersalski.

Dzień 11 listopada jako Święto Niepodległości zostało ustanowione dopiero 23 kwietnia 1937 r., ale uroczystości kultywowano wcześniej. W latach 1919 - 1936 obchody odzyskania niepodległości odbywały się zwykle w pierwszą niedzielę po 11 listopada i miały charakter wojskowy. W całym kraju odbywały się wówczas rewie wojskowe, msze święte za Ojczyznę i uroczystości państwowe. W Belwederze zaś organizowano ceremonie wręczania orderów Virtuti Militari za męstwo okazane w walce o wolność. W II Rzeczypospolitej święto to oficjalnie obchodzono tylko dwa razy: w 1937 i 1938 r. W okresie II wojny świa-





Fot. Narodowe Archiwum Cyfrowe

towej oficjalne lub jawne obchodzenie Święta Niepodległości było niemożliwe. Pamięć jednak kultywowano konspiracyjnie, głównie w ramach działań „małego sabotażu”. Na murach miast pojawiały się okolicznościowe napisy, a w miejscach o trwałej symbolice narodo-

wej składano wieńce i mocowano biało-czerwone flagi. Po II wojnie światowej Święto Niepodległości zostało zniesione ustawą Krajowej Rady Narodowej 22 lipca 1945 r. Władze komunistyczne świętem państwowym uczyniły dzień 22 lipca, rocznicę ogłoszenia Manifestu

Polskiego Komitetu Wyzwolenia Narodowego.

W 1989 r. 11 listopada ponownie został ustanowiony świętem narodowym. Obchodzony jest co roku jako Narodowe Święto Niepodległości. Obecnie jest dniem wolnym od pracy.

*Materiał: dr Dariusz Sikora*



## „Ciemno wszędzie, głucho wszędzie, Co to będzie, co to będzie?...” W poszukiwaniu prastowiańskiej tradycji w Perkowicach

**23 października w Klubie Kultury w Perkowicach, Stowarzyszenie Przez Pryzmat przygotowało kolejną edycję widowiska obrzędowego „Dziady”, aby zaprezentować wielopokoleniowej publiczności prastowiański dzień zaduszny.**

Aktorzy, którzy odtwarzali obrzęd, wprowadzili widzów w niepowtarzalny klimat, gdzie sztuka łączyła się w sposób płynny i wymowny z prezentacją dawnych zwyczajów. - *Chcieliśmy pokazać, w jaki sposób nasi przodkowie spędzali czas zaduszny. Robimy od wielu lat kontrę kulturową do tego, co nam się serwuje w popkulturze pod tytułem Halloween. Mickiewiczowi udało się zachować ciągłość kulturową, a my ją podtrzymujemy. Pokazujemy w formie happeningu wierzenia naszych przodków, którzy tutaj żyli przed wiekami. Z tekstu poetyckiego robimy wydarzenie, w którym najważniejsze jest to, aby każdy przeżył swoją refleksję – mówi Jakub Jańczuk, członek Stowarzyszenia Przez Pryzmat.*

Obrzęd Dziadów wywodzi się z tradycji rytualnego poczęstunku. Do tego nawiązywała druga część spotkania w Perkowicach, podczas której panie z miejscowego Koła Gospodyń Wiejskich częstowały gości pysznymi



smakołykami. W tradycji słowiańskiej najuboższa część społeczeństwa organizowała wieczerze dla przywoływanych duchów. Przyrządzono kasze, kutię, miód, jajka i podawano alkohol. Podczas uczty spotykał się świat żywych i umarłych.

Obrzęd w dawnych czasach miał zdobyć przychylność zmarłych a dodatkowo ofiarować zbłąkanym duszom pomoc w pozyskaniu wiecznego szczęścia. Obrzęd odprowadzany był w domach, ale również przy grobach, na cmentarzach i w miejscach kultu pogańskiego. Było to wprowadzenie i przygotowanie do święta zmarłych. Dziady odprowadzano od trzech do sześciu razy w ciągu roku, a najważ-

niejsze były obchody na wiosnę i na jesieni w nocy z 31 października na 1 listopada. Zwyczaj ten był praktykowany jeszcze do lat 30. XX wieku.

Warto wspomnieć, że wyraz „dziad” stosowano w starosłowiańskim języku na określenie przodka, człowieka starego zajmującego honorową pozycję w rodzinie. Łącznikiem pomiędzy światem zmarłych a żywymi podczas obrzędu byli żebracy starcy i dziady – jałmużnicy. Ci w zamian za poczęstunek wznosili modlitwy za dusze zmarłych przodków. „Dziady” obchodzono na terenach Białorusi, Ukrainy, Rosji oraz w pogranicznych regionach Podlasia i Polesia.

*Materiał: Wiadomości Gminne*





# „TO, CO PRZEŻYŁO JEDNO POKOLENIE, DRUGIE PRZEŻYWA W SERCU I PAMIĘCI”

10 listopada 2021 r. nastąpiło oficjalne podsumowanie konkursu historycznego „To, co przeżyło jedno pokolenie, drugie przeżywa w sercu i pamięci”. X edycja konkursu odbyła się pod hasłem „OSP w służbie mieszkańców wsi i miast”.

Organizatorem konkursu było Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych Tłuszciec wspólnie z Filią w Tłuszcju Gminnej Biblioteki Publicznej, a patronat nad wydarzeniem objęli: **Mariusz Filipiuk Starosta Bialski** oraz **Krzysztof Adamowicz Wójt Gminy Międzyrzec Podlaski**.

Komisja w składzie: Leszek Sokołowski literat, satyryk – przewodniczący, Magdalena Chodzińska dyrektor GBP w Międzyrzeczu Podlaskim z/s w Wysokim - członek, Bernadeta Przygodzka inspektor do spraw obronności i OSP - członek, Józef Daniluk komendant gminny OSP, przyznała następujące nagrody i wyróżnienia:

**I miejsce:** Kacper Sidorczuk z Publicznej Szkoły Podstawowej im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Kożuszku za pracę pt. „Bogu na



chwałę, ludziom na pożytek” Grzegorz Tymoszek strażak z powołania;

**II miejsce:** Milena Sawczuk, Karolina Sawczuk z Publicznej Szkoły Podstawowej im. Kornela Makuszyńskiego w Rzeczy za pracę „Zapobiegamy i pomagamy”;

**III miejsce:** Natalia Kośmider z Publicznej Szkoły Podstawowej im. Kornela Makuszyńskiego w Rzeczy za

pracę „Krótką kroniką o OSP w Rzeczy”;

**Wyróżnienia:** Monika Swórska z Publicznej Szkoły Podstawowej im. Kornela Makuszyńskiego w Rzeczy za pracę „Na ratunek” oraz Maja Samociuk z Publicznej Szkoły Podstawowej im. Mikołaja Kopernika w Tłuszcju za pracę „Pomoc w walce z żywiołem na pierwszym miejscu”.

*Materiał: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej*

Fot. Gminna Biblioteka Publiczna w Międzyrzeczu Podlaskim z/s w Wysokim

## Turniej Niepodległości w Tenisa Stołowego

Po raz jedenasty pod szyldem Powiatowego Zrzeszenia LZS radny powiatu bialskiego Arkadiusz Maksymiuk zaprosił do udziału młodzież i dorosłych w turnieju zorganizowanym z okazji Dnia Niepodległości.

Turniej wsparło **Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej**, Powiatowe Zrzeszenie LZS oraz życzliwi mieszkańcy Czosnowki. Organizacją i sędziowaniem zajęli się członkowie Rady LZS na czele z sędzią głównym panem Markiem Kuprianiukiem. Wśród osób, które zagościły na turnieju była Dyrektor Wydziału Spraw



Spółecznych **Barbara Kociubińska-Koza**, Radny Powiatu Bialskiego **Marek Sulima**, Radni Gminy Biała Podlaska Mateusz Siwiec oraz Sebastian Gałązka. W turnieju udział wzięło 41 zawodników z naszego powiatu. Świetlica w Czosnowce tęt-

niła życiem sportowym przez ponad 6 godzin. Zawodnicy przy dopingu zgromadzonej publiczności walczyli o tytuł najlepszego gracza. Turniej odbył się według podziału na kategorie wiekowe.

*Materiał: Radio Biper*

Fot. Arkadiusz Maksymiuk



# Rywalizowali o puchar Starosty Białskiego

**18 i 19 listopada Szkoła Podstawowa nr 3 Międzyrzeczu Podlaskim gościła zawodników, którzy rywalizowali o puchar Starosty Białskiego.**

Pierwszego dnia zawodów odbył się Finał Powiatu Białskiego w Sztafetowym i Indywidualnym Pływaniu Dziewcząt i Chłopców - Igrzyska Dzieci oraz Finał Powiatu Białskiego w Sztafetowym i Indywidualnym Pływaniu Dziewcząt i Chłopców - Igrzyska Młodzieży Szkolnej. Drugiego dnia odbył się Finał Powiatu Białskiego w Drużynowych Szachach – Igrzyska Dzieci i Finał Powiatu Białskiego w Drużynowych Szachach – Igrzyska Młodzieży Szkolnej. Organizatorem



impreszy był Biański Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej. Osobami, które pomogły przeprowadzić zawody, był nauczyciel wychowania fizycznego Wojciech Lubański oraz

Państwo Bożena i Tadeusz Węgrzyńiakowie. Wyniki dostępne są na stronie internetowej organizatora zawodów.

*Materiał: BSZS w Białej Podlaskiej*





# Otwarte Mistrzostwa Międzyrzecza Podlaskiego Dzieci i Młodzików w Taekwondo Olimpijskim

**30.10.2021 r. w Międzyrzeczu Podlaskim odbyły się Otwarte Mistrzostwa Międzyrzecza Podlaskiego Dzieci i Młodzików w Taekwondo Olimpijskim, w których udział wzięło ponad czterdziestu uczestników z Powiatu Biańskiego.**

Zawody rozegrano w dwu konkurencjach: sprawnościowej składającej się z wysoku dosiężnego nogą oraz naprzemiennych uderzeń jedną i drugą nogą, oraz w walce sportowej mini taekwondo. Suma punktów z dwu konkurencji wyłoniła zwycięzców w pięciu kategoriach męskich i jednej żeńskiej.

Podczas turnieju kilku najmłodszych

zawodników odbyło walki pokazowe na makarony, czyli walka na bezpieczne miecze. Najlepsi zawodnicy otrzymali dyplomy, oraz nagrody rzeczowe ufundowane przez **Powiat Biański** oraz MOSiR Międzyrzec Podlaski. Wśród wszystkich uczestników turnieju rozlosowano nagrody rzeczowe. Turniej odbył się bez udziału kibiców ze względu na pandemię i przepisy PZTO rozgrywania zawodów.

Wyniki:

Kategoria I – chłopcy

- Miejsce 1 Sobieszek Damian
- Miejsce 2 Kieruczenko Nikodem
- Miejsce 3 Wielogórski Jakub

Kategoria II – chłopcy

- Miejsce 1 Horbowiec Piotr

- Miejsce 2 Kossak Franciszek
  - Miejsce 3 Cezary Szczepaniuk
- Kategoria III chłopcy
- Miejsce 1 Latoch Mikołaj
  - Miejsce 2 Obroślak Szymon
  - Miejsce 3 Obroślak Marcel
- Kategoria IV chłopcy
- Miejsce 1 Aleksander Prokopiak
  - Miejsce 2 Piertuszką Jakub
  - Miejsce 3 Lewczuk Tomasz
- Kategoria V Chłopcy
- Miejsce 1 Dryka Sebastian
  - Miejsce 2 Warpas Mikołaj
  - Miejsce 3 Borysiak Piotr
- Kategoria VI Dziewczęta
- Miejsce 1 Wróblewska Iga
  - Miejsce 2 Mikiciuk Malwina
  - Miejsce 3 Nowosielska Julia

Materiał: Zbigniew Bonecki





# NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA W POWIECIE BIAŁSKIM

## KARTA INFORMACYJNA PORADNICTWA

### NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA (NPP)/MEDIACJA

*Tytuł usługi*



#### NPP opis usługi:

- a) poinformowanie osoby fizycznej, zwanej dalej „osobą uprawnioną”, o obowiązującym stanie prawnym oraz przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach, w tym w związku z toczącym się postępowaniem przygotowawczym, administracyjnym, sądowym lub sądownoadministracyjnym;
- b) wskazanie osobie uprawnionej sposobu rozwiązania jej problemu prawnego;
- c) sporządzenie projektu pisma w sprawach, o których mowa w pkt a) i b), z wyłączeniem pism procesowych w toczącym się postępowaniu przygotowawczym lub sądowym i pism w toczącym się postępowaniu sądownoadministracyjnym;
- d) sporządzenie projektu pisma o zwolnienie od kosztów sądowych lub ustanowienie pełnomocnika z urzędu w postępowaniu sądowym lub ustanowienie adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego w postępowaniu sądownoadministracyjnym oraz poinformowanie o kosztach postępowania i ryzyku finansowym związanym ze skierowaniem sprawy na drogę sądową.

Npp nie obejmuje spraw związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, z wyjątkiem przygotowania do rozpoczęcia tej działalności.

#### MEDIACJA opis usługi:

Mediacja jest metodą rozwiązywania konfliktów, w której uczestnicy poszukują najlepszych dla siebie rozwiązań. Osoba prowadząca mediację wspiera strony w znalezieniu przez nie satysfakcjonującego porozumienia. Mediacja jest dobrowolna i poufna.

Mediację prowadzi mediator, czyli osoba profesjonalnie przygotowana do rozwiązywania sporów, która jest niezależna, bezstronna wobec uczestników i neutralna wobec przedmiotu sporu.

Nieodpłatna mediacja może być prowadzona w sprawach małżeńskich, rodzinnych, sąsiedzkich, konsumenckich i w innych kwestiach spornych, w tym również w sprawach toczących się już na drodze sądowej, o ile sąd nie skierował jeszcze sprawy do mediacji sądowej.

#### Usługa może obejmować również:

- rozmowę informacyjną o możliwościach wykorzystania polubownych metod rozwiązywania sporów.
  - przygotowanie projektu umowy o mediacje lub wniosku o mediacje, który osoba inicjująca mediację wystosuje do drugiej strony sporu.
- Nieodpłatna mediacja nie może być prowadzona w sprawach formalnie skierowanych do mediacji (przez sąd albo inny organ), a także w sprawach, gdzie zachodzi podejrzenie przemocy w relacji stron.

#### Kto może skorzystać:

**NPP/Mediacja:** Osoby, które oświadczą na piśmie, iż nie są w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej. **Mediacja:** druga strona sporu, zapraszana do mediacji przez osobę uprawnioną, nie musi spełniać tych warunków. **Forma zapisu:** Termin wizyty ustalany jest telefonicznie pod nr: centralny nr w powiecie (83) 351-13-56, e-mail: [obywatelskie@powiatbialski.pl](mailto:obywatelskie@powiatbialski.pl) lub osobiście

**Inne informacje:** Porady co do zasady udzielane są podczas osobistej wizyty w punkcie. Osoby, które ze względu na niepełnosprawność ruchową nie są w stanie przybyć do punktu lub osoby doświadczające trudności w komunikowaniu się mogą otrzymać poradę przez telefon, Internet, poprzez zorganizowanie wizyty w miejscu zamieszkania albo w innym miejscu wyposażonym w sprzęt ułatwiający komunikację lub z dostępem do tłumacza języka migowego. Bliższe informacje pod numerem podanym do zapisów. **Mediacja co do zasady jest świadczona podczas osobistej wizyty w punkcie porad.**

#### Dane teleadresowe:

Jednostka prowadząca	Adres	Dni i godziny dyżurów	Telefon, e-mail, www.
Radcowie Prawni	21-560 Międzyrzec Podlaski, ul. Warszawska 30/32	od poniedziałku do piątku, w godz. 9 <sup>00</sup> – 13 <sup>00</sup>	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <a href="mailto:obywatelskie@powiatbialski.pl">obywatelskie@powiatbialski.pl</a>  nr do punktu: (83) 351-13-99
Adwokaci	21-550 Terespol, ul. Wojska Polskiego 132	wtorki, czwartki, piątki w godz. 9 <sup>00</sup> – 13 <sup>00</sup> , środy 13 <sup>00</sup> – 17 <sup>00</sup>	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <a href="mailto:obywatelskie@powiatbialski.pl">obywatelskie@powiatbialski.pl</a>  nr do punktu: (83) 333-10-14
	Kobylany (Urząd Gminy Terespol), Pl. Kaczorowski 1	poniedziałki od 13 <sup>00</sup> do 17 <sup>00</sup>	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <a href="mailto:obywatelskie@powiatbialski.pl">obywatelskie@powiatbialski.pl</a>  nr do punktu: (83) 411-20-28



Stowarzyszenie Inicjatyw Samorządowych	21-580 <b>Wisznice</b> , ul. Rynek 35	poniedziałki, czwartki, piątki <b>od 9<sup>00</sup> do 13<sup>00</sup></b> , wtorki <b>od 12<sup>00</sup> do 16<sup>00</sup></b>	<b>centralny nr w powiecie:</b> (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i>  <b>nr do punktu: 518-415-182, 663-762-223</b>
	21-532 Łomazy, Pl. Jagielloński 27	środy <b>od 8<sup>00</sup> do 12<sup>00</sup></b>	<b>centralny nr w powiecie:</b> (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i>  <b>nr do punktu: (83) 341-70-03</b>

## KARTA INFORMACYJNA PORADNICTWA

### NIEODPŁATNE PORADY OBYWATELSKIE (NPO)/MEDIACJA

*Tytuł usługi*

#### **NPO opis usługi:**

Nieodpłatne poradnictwo obywatelskie obejmuje działania dostosowane do indywidualnej sytuacji osoby uprawnionej, zmierzające do podniesienia świadomości tej osoby o przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach oraz wsparcia w samodzielnym rozwiązywaniu problemu, w tym, w razie potrzeby, sporządzenie wspólnie z osobą uprawnioną planu działania i pomoc w jego realizacji. Nieodpłatne poradnictwo obywatelskie obejmuje w szczególności porady dla osób zadłużonych i porady z zakresu spraw mieszkaniowych oraz zabezpieczenia społecznego.

#### **MEDIACJA opis usługi:**

Mediacja jest metodą rozwiązywania konfliktów, w której uczestnicy poszukują najlepszych dla siebie rozwiązań. Osoba prowadząca mediację wspiera strony w znalezieniu przez nie satysfakcjonującego porozumienia. Mediacja jest dobrowolna i poufna.

Mediację prowadzi mediator, czyli osoba profesjonalnie przygotowana do rozwiązywania sporów, która jest niezależna, bezstronna wobec uczestników i neutralna wobec przedmiotu sporu.

Nieodpłatna mediacja może być prowadzona w sprawach małżeńskich, rodzinnych, sąsiedzkich, konsumenckich i w innych kwestiach spornych, w tym również w sprawach toczących się już na drodze sądowej, o ile sąd nie skierował jeszcze sprawy do mediacji sądowej.

#### **Usługa może obejmować również:**

- rozmowę informacyjną o możliwościach wykorzystania polubownych metod rozwiązywania sporów.
- przygotowanie projektu umowy o mediację lub wniosku o mediację, który osoba inicjująca mediację wystosuje do drugiej strony sporu.

Nieodpłatna mediacja nie może być prowadzona w sprawach formalnie skierowanych do mediacji (przez sąd albo inny organ), a także w sprawach, gdzie zachodzi podejrzenie przemocy w relacji stron.

**Kto może skorzystać:** NPO/Mediacja: Osoby, które oświadczą na piśmie, iż nie są w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej.

**Mediacja:** druga strona sporu, zapraszana do mediacji przez osobę uprawnioną, nie musi spełniać tych warunków.

**Forma zapisu:** Termin wizyty ustalany jest telefonicznie pod nr: centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: *obywatelskie@powiatbialski.pl* lub osobiście.

**Inne informacje:** Porady co do zasady udzielane są podczas osobistej wizyty w punkcie. Osoby, które ze względu na niepełnosprawność ruchową nie są w stanie przybyć do punktu lub osoby doświadczające trudności w komunikowaniu się mogą otrzymać poradę przez telefon, Internet, poprzez zorganizowanie wizyty w miejscu zamieszkania albo w innym miejscu wyposażonym w sprzęt ułatwiający komunikację lub z dostępem do tłumacza języka migowego. Bliższe informacje pod numerem podanym do zapisów. **Mediacja co do zasady jest świadczona podczas osobistej wizyty w punkcie porad.**

#### **Dane teleadresowe:**

Jednostka prowadząca	Adres	Dni i godziny dyżurów	Telefon, e-mail, www.
Stowarzyszenie Inicjatyw Samorządowych	21-505 Janów Podlaski, ul. Bialska 6a	poniedziałki, wtorki, czwartki, piątki <b>od 8<sup>00</sup> do 12<sup>00</sup></b> , środy <b>od 13<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup></b>	<b>centralny nr w powiecie:</b> (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i>  <b>do punktu (83) 341-30-73 (wew. 29)</b>

## Apel Lubelskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego



### Zadbajmy o nasz region, przerwijmy łańcuch zakażeń!

Nasze województwo, Lubelszczyzna, to nasz dom, miejsce w którym żyjemy, uczymy się, mamy rodziny, znajomych, pracę... Dziś to miejsce wyróżnia się na tle kraju, dając nam duże powody do niepokoju. Statystyki zakażeń bezwzględnie obnażają nasze słabości. Nie pozwólmy, aby postrzegano nas jako społeczność, która nie ma zaufania do nauki:

- nie stosuje się do obowiązujących zaleceń!,
- nie zachowuje zasad higienicznych i sanitarnych!,
- lekceważy obowiązek zakrywania nosa i ust w miejscach publicznych!,
- nie zachowuje dystansu społecznego!,
- a przede wszystkim, nie stosuje szczepień ochronnych!

### Na tle kraju województwo lubelskie jest jednym z najsłabiej zaszczepionych przeciw COVID-19 regionem w Polsce. I równocześnie na czele statystyk zakażeń.

Nagminnie rośnie liczba placówek, w których uczniowie częściowo lub w całości przechodzą na naukę zdalną, rośnie liczba kwarantann, a rodzice muszą w tym czasie zapewnić dzieciom opiekę i pozostać w domu. Z powodu ognisk w zakładach pracy pracodawcy zmagają się z różnymi problemami. Podmioty medyczne, w których zdarzają się zakażenia nie mogą bezpiecznie udzielać pomocy pacjentom, a zakażenia w obrębie ognisk domowych paraliżują życie rodzinne, często przekreślając zaplanowane atrakcje i destabilizując codzienne plany... Za to, co się dzieje wokół, odpowiada każdy z nas, w każdej chwili, gdy wykazujemy odpowiedzialność i w każdej chwili, gdy lekkożylność bierze przewagę nad rozsądkiem. Często za tą lekkożylnością wysoką ceną muszą zapłacić inni, nasi bliscy, lub osoby których nie znamy.

### RAZEM MOŻEMY TO ZMIENIĆ!

Razem możemy sprawić, aby nasze województwo, miejsce, w którym żyjemy było wolne od ograniczeń, wolne od zapelnionych szpitali, dzieci przebywających w domach na nauce zdalnej, zamkniętych zakładów pracy, odwołanych wydarzeń kulturalnych...

Dlatego apeluję, do każdego z osobna o odpowiedzialność i o zaufanie nauce: zaszczepienie się przeciw COVID - 19 i przestrzeganie obowiązujących zaleceń. Szczepienia w wielu krajach zminimalizowały liczbę zgonów i hospitalizacji. W znacznej mierze szczepienia ograniczyły ryzyko transmisji wirusa i rozwoju choroby COVID - 19, równocześnie osłabiając jej przebieg i negatywne skutki.

W sposób szczególny zwracam się do:

- Rodziców – nie posyłajcie dzieci z infekcjami do żłobka/przedszkola/szkoły,
- Rektorów uczelni i szkół wyższych, dyrektorów i nauczycieli o szybką reakcję na pojawiające się symptomy infekcji u studentów, podopiecznych jak i kadry pedagogicznej. W przypadku objawów chorobowych należy pozostać w domu i skonsultować się z lekarzem,
- Seniorów o unikanie skupisk, ludzi. bezpieczne zachowania,
- Uczniów, młodzieży i studentów o odpowiedzialne zachowanie w każdych okolicznościach i bezpieczne postępowanie w warunkach pandemii oparte o zdobycze nauki,
- Organizatorów spotkań i imprez masowych o przestrzeganie wymagań p/pandemicznych.

Z tego względu apeluję o:

- pozostanie w domu gdy pojawiają się objawy infekcji dróg oddechowych!
- zakrywanie nosa i ust, szczególnie we wspólnie uczęszczanych przestrzeniach zamkniętych, tj. galeriach handlowych, sklepach, kościołach, a także podczas imprez masowych, spotkań okolicznościowych,
- higieniczne zachowania pracownika w każdym zakładzie pracy i instytucji,
- szczególną troskę w przestrzeganiu zasad DDM przez organizatorów i uczestników imprez masowych, kierownictwo podmiotów medycznych, aby pacjenci i personel medyczny mogli czuć się bezpiecznie.
- rozwagę i odpowiedzialności osób szczepionych. Pomimo wysokiej skuteczności szczepionek zdarzają się zakażenia osób zaszczepionych. Celem szczepienia jest przede wszystkim ochrona przed ciężkim przebiegiem choroby i powikłaniami, których nie da się przewidzieć.

Bądźmy rozsądni, korzystajmy z informacji ze sprawdzonych źródeł. Słuchajmy autorytetów medycznych. Nie ulegajmy manipulacji środowisk, których celem jest dezinformacja.

**Tylko solidarnie, ufając sobie nawzajem z dbałością o najwyższe dobro - ZDROWIE KAŻDEGO Z NAS możemy poczuć się bezpieczni, uniknąć ograniczeń i wielu innych problemów powodowanych przez pandemię i poprawić wizerunek naszego regionu.**

Lubelski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny

dr n. med. Maria Jolanta Korniszuk



# Koronawirus - zalecenia

## Jak skutecznie myć ręce?

- 1 Zwilż ręce ciepłą wodą. Natóż mydło w płynie w zagłębieniu dłoni.
- 2 Rozprowadź je czubkami palców drugiej ręki.
- 3 Namylł obydwie wewnętrzne powierzchnie dłoni.
- 4 Spłeć palce i namylł je.
- 5 Namylł wierzch jednej dłoni wnętrzem drugiej dłoni i na przemian.
- 6 Namylł kciuk jednej dłoni drugą ręką i na przemian.
- 7 Namylł obydwie nadgarstki.
- 8 Spłucz starannie dłonie, żeby usunąć mydło.
- 9 Wyszusz je starannie wycierając w papierowy ręcznik.
- 10 Zakręcając kran dotykaj go przez papierowy ręcznik, żeby uniknąć ponownego zakażenia. Wyrzuć ręcznik do kosza.

### Pamiętaj:

Regularnie używaj kremu nawilżającego do rąk, żeby uniknąć pęknięcia naskórka.

### Nie zapomnij umyć tych obszarów:



Całkowity czas: 15-30 sekund

www.gis.gov.pl



Główny Inspektorat Sanitarny

## ZACHOWAJ ZDROWIE PODCZAS PODRÓŻY

Unikaj bliskiego kontaktu z osobami, które mają gorączkę oraz kaszel



Często myj ręce wodą z mydłem oraz stosuj płyn dezynfekcyjny do rąk na bazie alkoholu

Unikaj dotykania oczu, nosa lub ust



## Stosuj zasady bezpieczeństwa żywności

Ugotowane i prawidłowo przyrządzone produkty mięsne można bezpiecznie spożywać, nawet jeśli pochodzą z obszarów w których występują ogniska zachorowań



## Sposoby ograniczania ryzyka zakażenia koronawirusem:



Częste przecieranie rąk chusteczkami do dezynfekcji na bazie alkoholu lub mycie rąk wodą i mydłem

Podczas kaszlu i kichania zakrywanie ust i nosa zgiętym łokciem lub chusteczką. Chusteczkę należy natychmiast wyrzucić i umyć ręce



Unikanie bliskiego kontaktu z każdym, kto ma gorączkę i kaszel

Dokładne gotowanie mięsa i jajek



Unikanie kontaktu z chorymi lub niebezpiecznymi zwierzętami



## Chroń innych przed zachorowaniem

Podczas kaszlu i kichania zakryj usta i nos chusteczką lub zgiętym łokciem. Następnie wyrzuć chusteczkę i umyć ręce wodą i mydłem lub zastosuj płyn dezynfekcyjny



Wyrzuć chusteczkę do zamkniętego kosza bezpośrednio po użyciu

Po kaszlu, kichaniu oraz podczas opieki nad chorym, przecieraj ręce chusteczkami do dezynfekcji lub płynem do dezynfekcji na bazie alkoholu, lub myj ręce wodą i mydłem



# JEŚLI MASZ



GORĄCZKĘ



DUSZNOŚCI



SUCHY KASZEL



PROBLEMY  
Z ODDYCHANIEM

**NIE IDŹ DO LEKARZA  
NIE IDŹ NA SOR  
ZADZWOŃ!**

Powiatowa Stacja  
Sanitarno - Epidemiologiczna  
w Białej Podlaskiej  
w godz. 7.30 - 18.00

83 344 - 41 - 60  
83 344 - 41 - 61  
83 344 - 41 - 62

po godz. 18.00  
513 096 756  
505 187 728



Oddział Zakaźny  
Wojewódzkiego Szpitala  
Specjalistycznego  
w Białej Podlaskiej

83 414 - 72 - 65

gdzie uzyskasz informacje  
o dalszym postępowaniu

W ten sposób pozwolisz pracownikom szpitala odpowiednio przygotować się na Twoje przyjęcie,  
co zminimalizuje ryzyko przypadkowego zakażenia innych osób.



**Powiat Bialski**

Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

